

Porozumienie o współpracy naukowo-badawczej

Pomiędzy **Wydziałem Informatyki i Nauki o Materiałach Uniwersytetu Śląskiego**,
reprezentowanym przez
Dziekana, Prof. dr hab. inż. Zygmunta Wróbla

a

Instytutem Leśnictwa w Belgradzie, reprezentowanym przez
Dyrektora, Dr Ljubinko Rakonjac

Preambuła

Obydwie Strony Porozumienia, uznając wspólne korzyści w zakresie rozwoju międzynarodowej edukacji, prowadzeniu wspólnych projektów badawczych i rozszerzaniu dialogu pomiędzy pracownikami naukowymi i studentami oraz w celu dalszego pogłębiania kontaktów pomiędzy naszymi narodami, postanawiają podpisać niniejsze Porozumienie.

Dziedziny współpracy, będące przedmiotem wspólnych uzgodnień, będą obejmowały dowolny program zaproponowany przez jedną ze Stron, który będzie uznany za pożądany i wykonalny przez obie Strony i który przyczyni się do popierania i rozwoju współpracy pomiędzy nimi.

Obie Strony niniejszego Porozumienia podejmą kroki, by wspierać projekty badawcze i inne inicjatywy obejmujące wspólne formy współpracy wyszczególnione w artykułach poniżej.

Artykuł 1

FORMY WSPÓŁPRACY

- Wspólne projekty badawcze.
- Wymiana pracowników naukowych i studentów.
- Wspólne publikacje oraz wymiana materiałów naukowych i dydaktycznych.
- Organizacja wspólnych konferencji naukowych i warsztatów.

Artykuł 2

ZAKRES WSPÓŁPRACY

1. Proponowana współpraca będzie realizowana w dziedzinie geoinformatyki i prawa i obejmie w szczególności następujący zakres:
 - zastosowanie technologii GIS w ochronie zasobów naturalnych,
 - ochrona własności intelektualnej i przemysłowej,
 - podstawy prawne polityki leśnej, w tym ochrony lasów i gospodarki leśnej.
2. Zakres planowanej współpracy nie jest ograniczony. Każdy inny, nowy i zatwierdzony wspólnie projekt może być dołączony do tej umowy jako dodatkowy dokument.

Artykuł 3

WYMIANA PRACOWNIKÓW NAUKOWYCH

1. Wymiana pracowników naukowych i innych pracowników może mieć miejsce na podstawie oficjalnego zaproszenia na piśmie.
2. Strony Porozumienia będą zachęcać swoich pracowników naukowych do zacieśniania współpracy poprzez wygłaszanie gościnnych wykładów.

Artykuł 4

WYMIANA STUDENTÓW

Strony Porozumienia postanawiają stworzyć możliwość wymiany studenckiej na zasadach wzajemności. Szczegółowe postanowienia w zakresie wymiany studenckiej wymagają formy odrębnych umów.

Artykuł 5

FINANSOWANIE WSPÓŁPRACY

1. Strony Porozumienia zrobią wszystko by wesprzeć rozwój owocnej współpracy. Przedmiot i zakres współpracy będą zależały od środków finansowych pozyskanych przez każdą ze stron Porozumienia.
2. Strony Porozumienia będą zabiegały w instytucjach krajowych i międzynarodowych o środki finansowe na prowadzenie wymiany, która będzie sprzyjać rozwojowi współpracy.
3. Finansowanie działalności związanej z realizacją niniejszego Porozumienia, z wyłączeniem wymiany studentów, będzie prowadzone na zasadach barterowych, to jest:
 - Strona wysyłająca będzie pokrywać koszty podróży do Strony zapraszającej,
 - uczestnicy wymiany obowiązani są zawrzeć umowę ubezpieczenia zdrowotnego przed opuszczeniem kraju zamieszkania,
 - Strona zapraszająca pokryje koszty utrzymania, obejmujące m.in. zakwaterowanie oraz diety pobytowe.

Artykuł 6

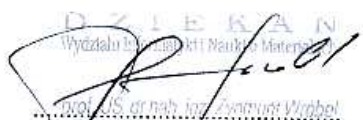
POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Niniejsze Porozumienie wejdzie w życie z dniem jego podpisania i będzie obowiązywało przez pięć lat; zostanie przedłużone na kolejne pięć lat, chyba, że któraś ze Stron wypowiedzi Porozumienie na piśmie, jednak nie później niż na sześć miesięcy przed upływem daty wygaśnięcia Porozumienia.
2. Rozwiązanie Porozumienia może być dokonane przez każdą ze Stron z sześciomiesięcznym wypowiedzeniem przedstawionym na piśmie.
3. Każda ze Stron Porozumienia wyznaczy osobę odpowiedzialną za negocjacje i wdrożenie działań ustalonych przez Strony.

4. Jakikolwiek zmiany w postanowieniach Porozumienia mogą być dokonane wyłącznie w formie pisemnych aneksów podpisanych przez obie Strony.
5. Niniejsze Porozumienie zostaje podpisane w czterech oryginalnych egzemplarzach, dwa w języku polskim i dwa w języku serbskim, odpowiednio po dwa dla każdej ze Stron.

Katowice, data: 24 MAJ 2006

Belgrad, data: 19.06.2006


DZIEKAN
Wydziału Informatyki i Nauki o Materiałach
Prof. dr hab. inż. Zygmunt Wróbel
Dziekan
Wydziału Informatyki i Nauki o Materiałach
Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach


Dr Ljubinko Rakonjac
Dyrektor
Instytutu Leśnictwa w Belgradzie